BANCO CENTRAL DEL PARAGUAY
UNIDAD OPERATIVA DE CONTRATACIÓN

VEX – Nº 56/2013 – ADENDA Nº 01

Asunción, 08 de agosto de 2013

Señores

PRESENTE

De nuestra consideración:

En atención a lo establecido en el punto 8.1 de la Sección I – Datos de la Licitación, del pliego de bases y condiciones para la **"CONTRATACIÓN VÍA EXCEPCIÓN Nº 56/2013 - PLIEGO DE BASES Y CONDICIONES PARA LA ACTUALIZACIÓN DE LICENCIAS INFORMÁTICAS PARA EL BANCO CENTRAL DEL PARAGUAY – ID 255.410",** aprobada por Resolución N° 13 Acta N° 53, de fecha 26 de julio de 2013 del Directorio del Banco Central del Paraguay, cumplimos en informar las siguientes modificaciones al pliego de bases y condiciones:

Punto 1

En la Sección I. Datos de la Licitación (DDL)

IAO 7.1	Para **propósitos de aclaración** solamente, la fecha, hora límites, dirección y otros datos para realizar consultas son: **Fecha: 19/08/2013** **Hora: 11:30** Atención: Unidad Operativa de Contratación del BCP Funcionarios Responsables: Alcibiades Maricevich, Alba Patricia Galeano Zárate Calle y No.: Av. Federación Rusa y Cabo 1º Feliciano Marecos Piso/Oficina: 4º Piso – Unidad Operativa de Contratación Ciudad: Asunción País: Paraguay Teléfono: (021) 6192939/ 6192022 Número de fax: (021) 604409 Correo electrónico: uoc@bcp.gov.py Las aclaraciones sobre el contenido de la licitación se podrán realizar a la dirección precitada, por medio de una carta que podrá ser remitida vía fax. La convocante no se hará responsable de solicitudes de aclaraciones realizadas vía electrónica, que por algún inconveniente técnico no sean recepcionadas. La convocante atenderá solicitudes de aclaraciones que contengan información suficiente de quien la solicita, de manera que garantice ser un Oferente Potencial.
IAO 18.1 (a)	Documento de ser representante/distribuidor oficial para vender sus productos, presentar ofertas, negociar y formalizar contratos, brindar servicios de asistencia técnica y posventa dentro de los parámetros establecidos para la provisión de lo requerido. **La empresa oferente deberá presentar para la evaluación, la documentación legal que demuestre el derecho exclusivo que detenta la firma y que sirve de base para la excepción planteada en el presente procedimiento de contratación.**
	D. Presentación y Apertura de Ofertas
IAO 23.1	**Para propósitos de la presentación de las ofertas**, la dirección de la Convocante es: Atención: Unidad Operativa de Contratación del BCP Calle y No.: Av. Federación Rusa y Cabo 1º Feliciano Marecos Piso/Oficina: 4º Piso – Unidad Operativa de Contratación Ciudad: Asunción País: Paraguay La fecha límite para presentar las ofertas es: **Fecha: 23/08/2013** **Hora: 09:00 a.m**

Silvia Núñez
Gerente "GPL"

CARLOS D. BENÍTEZ VIEIRA
Sub Gerente Gral. Administ. y Finanzas
Sub Gerente Gral

BANCO CENTRAL DEL PARAGUAY
UNIDAD OPERATIVA DE CONTRATACIÓN

VEX – Nº 56/2013 – ADENDA Nº 01

IAO 26.1	**La apertura de las ofertas tendrá lugar en:** Calle y No.: Av. Federación Rusa y Cabo 1° Feliciano Marecos Piso/Oficina: 4° Piso – Unidad Operativa de Contratación Ciudad: Asunción País: Paraguay **Fecha: 23/08/2013** **Hora: 09:30 a.m**

Punto 2:

En la Sección II. Criterios de Evaluación y Requisitos de Calificación, el punto 2. Requisitos para Calificación Posterior (IAO 36), inc (b) Experiencia y Capacidad Técnica, queda redactado de la siguiente forma:

(a) **Experiencia y Capacidad Técnica**
Para la evaluación de las documentaciones presentadas por los oferentes se utilizará el criterio de CUMPLE o NO CUMPLE. El Oferente deberá proporcionar las siguientes documentaciones:

- Planilla de Especificaciones Técnicas del Suministro, en la cual se detallarán las descripciones de los bienes y demás datos requeridos y establecidos en la Parte 3 – Especificaciones Técnicas de la Sección III – Suministros Requeridos.
- Fotos, folletos, catálogos e impresos descriptivos de los bienes ofertados.
- Garantía de las licencias, conforme a lo establecido en las Especificaciones Técnicas de la Sección III. Suministros Requeridos.
- Se deberá demostrar una Antigüedad mínima de 3 (tres) años de existencia.
- Referencias satisfactorias de clientes, como mínimo 5 (cinco), de Instituciones Públicas y/o Privadas con quienes mantiene y/mantuvo relaciones comerciales y cualquier otro dato que el Oferente pudiera considerar de interés.
- Se deberá presentar para la evaluación, la documentación legal que demuestre el derecho exclusivo que detenta la firma y que sirve de base para la excepción planteada en el presente procedimiento de contratación.

Observación: Con relación a este punto, en la Sección II "Criterios de Evaluación y Calificación" para evaluar la experiencia y capacidad técnica del oferente se utilizará el criterio de CUMPLE o NO CUMPLE, es decir, que las documentaciones solicitadas en la Sección VII, deberán ser presentadas conforme a las especificaciones técnicas requeridas en la Sección III del PBC y las mismas deberán demostrar acabadamente que el oferente cuenta con los requisitos para obtener la calificación de "CUMPLE".

Punto 3:

En la Sección III. Suministros Requeridos, punto 3) ESPECIFICACIONES TÉCNICAS, queda modificada de la siguiente forma:

Certificación del fabricante: La Contratada deberá ser fabricante o contar con la certificación partner del fabricante de los productos ofrecidos incluidos en las especificaciones técnicas.
Licencias de los productos: Documento del fabricante que certifique que las licencias fueron registradas a nombre del Banco Central del Paraguay.
Acta de Recepción Definitiva: Documento suscrito entre un representante de la Gerencia de Tecnología de la Información y Comunicaciones (GTIC) y un representante de la firma, previa verificación y conformidad del área técnica de la GTIC.
Garantía: Documento de buen funcionamiento y calidad en carácter de declaración jurada por el plazo de un año contado a partir de la fecha de emisión de la recepción definitiva.
De forma enunciativa se entiende por soporte, la instalación, migración de datos, resolución de problemas, la plataforma de software donde se hará la instalación, horarios y días de la semana previstos, personal técnico responsable por parte del proveedor.

ITEM	DESCRIPCIÓN	UNIDAD DE MEDIDA	CANTIDAD
	LOTE N° 01 - Software de Auditoría		
1	ACL de RED (A.I.)	Unidad	7
2	ACL de RED (SIS)	Unidad	2
3	ACL de RED (SIB)	Unidad	35
4	Actualización y soporte técnico por 1 (uno) año	Global	1
	LOTE N° 02 - Software de Gestión		
1	Soporte técnico 1 (un) año para Meycor Coso (CSA) de Red – A.I.	Unidad	2
2	Meycor Cobit AG de Red – A.I.	Unidad	4
3	Meycor Cobit MG de Red (GTIC)	Unidad	3
4	Meycor Cobit AG y CSA (SIB)	Unidad	4
5	Actualización y soporte técnico por 1 (uno) año items 2.2, 2.3 y 2.4	Global	1
	LOTE N° 03 - Software Administrador de Base de Datos		
1	Sybase ASE SBE 64 bit 1 CPU	Unidad	5
2	Sybase ASE SBE 64 bit 1 CPU Stand by	Unidad	4
3	Sybase PowerDesigner DataArchitect	Unidad	4
4	Actualización y soporte técnico por 1 (uno) año	Global	1
	LOTE N° 04 - Productos Base de Datos ORACLE - GTIC		
1	Oracle Standard Edition One - Processor Perpetual	Unidad	3
2	Database Gateway for Sybase - Computer Perpetual	Unidad	1
3	Actualización y soporte técnico por 1 (uno) año	Global	1

Silvia Núñez
Gerente "GPL"

CARLOS D. BENÍTEZ VIEIRA
Sub Gerente Gral. de Admin. y Finanzas
Sub Gerente Gral.

BANCO CENTRAL DEL PARAGUAY

UNIDAD OPERATIVA DE CONTRATACIÓN

VEX – Nº 56/2013 – ADENDA Nº 01

	LOTE N° 05 - Productos Base de Datos ORACLE (SIB)		
1	Internet Application Server Enterprise Edition - Procesador Perpetual	Unidad	2
2	Internet Application Server Enterprise Edition - Named User Plus Perpetual	Unidad	10
3	Internet Application Server Java Edition - Processor Perpetual	Unidad	1
4	Internet Developer Suite - Named User Plus Perpetual	Unidad	2
5	Oracle DataBase Enterprise Edition - Processor Perpetual	Unidad	2
6	Oracle DataBase Standard Edition Processor Perpetual	Unidad	4
7	Oracle DataBase Standard Edition - Named User Plus Perpetual	Unidad	15
8	Oracle Data Integrator Enterprise Edition	Unidad	1
9	Oracle Business Intelligence Standard Edition One	Unidad	5
10	Actualización y soporte técnico por 1 (uno) año	Global	1
	LOTE N° 06 - HiCorder Live Media Applications (A.I.)		
1	HiCorder Live Media V1 7.2	Unidad	16
2	Actualización sin soporte técnico	Global	1
	LOTE N° 07 - IBM I2 – Superintendencia de Bancos (SIB)		
1	IBM I2 Analyst's Workstation Designer	Unidad	1
2	IBM I2 Analyst's Workstation User Concurrent User	Unidad	2
3	Actualización y soporte técnico por 1 (uno) año	Global	1
	LOTE N° 08 - CA ARCserve Backup r16 for Windows Plus 1 Yr of Enterprise Maintenance		
1	1 Yr of Enterprise Maint Renewal For CA ARCserve Backup for Linux Agent for Oracle	Unidad	2
2	1 Yr of Enterprise Maint Renewal For CA ARCserve Backup for Windows	Unidad	4
3	1 Yr of Enterprise Maint Renewal For CA ARCserve Backup for Windows Tape Library Option	Unidad	2
4	1 Yr of Enterprise Maint Renewal For CA ARCserve Backup for Windows Disaster Recovery Option	Unidad	1
5	1 Yr of Enterprise Maint Renewal For CA ARCserve Backup Agent for Open Files on Windows	Unidad	3
6	1 Yr of Enterprise Maint Renewal For CA ARCserve Backup for Windows Agent for Microsoft Exchange	Unidad	1
7	1 Yr of Enterprise Maint Renewal For CA ARCserve Backup Client Agent for Linux - Maintenance Renewal	Unidad	5
8	1 Yr of Enterprise Maint Renewal For CA ARCserve Backup Client Agent for Windows - Maintenance Renewal	Unidad	7
9	1 Yr of Enterprise Maint Renewal For CA ARCserve Backup for Windows Standard Database Module - Maintenance Renewal	Unidad	1

Punto 4:

En la Sección VI. Formularios, el Formulario N° 3, la lista de Precios queda modificada de la siguiente forma:

En guaraníes (IVA incluido)

1	2	3	4	5	6	7	8	9
Ítem	Código de Catálogo	Descripción	Marca	Presentación	Unidad de Medida	Cantidad	Precio unitario Guaraníes (IVA incluido)	Precio total Guaraníes (IVA incluido)
		Lote N° 01 - Software de Auditoría						
1	43231507-002	ACL de RED (A.I.)		Unidad	Unidad	7		
2	43231507-002	ACL de RED (SIS)		Unidad	Unidad	2		
3	43231507-002	ACL de RED (SIB)		Unidad	Unidad	35		
4	43231507-002	Actualización y soporte técnico por 1 (uno) año		N/A	Global	1		
Total General Guaraníes (IVA incluido) Lote 1								
Son Guaraníes:								
		Lote N° 02 - Software de Gestión						
1	43231507-002	Soporte técnico 1 (un) año para Meycor Coso (CSA) de Red – A.I.		Unidad	Unidad	2		
2	43231507-002	Meycor Cobit AG de Red – A.I.		Unidad	Unidad	4		
3	43231507-002	Meycor Cobit MG de Red (GTIC)		Unidad	Unidad	3		
4	43231507-002	Meycor Cobit AG y CSA (SIB)		Unidad	Unidad	4		
5	43231507-002	Actualización y soporte técnico por 1 (uno) año ítems 2.2, 2.3 y 2.4		N/A	Global	1		
Total General Guaraníes (IVA incluido) Lote 2								
Son Guaraníes:								
		Lote N° 03 - Software Administrador de Base de Datos						
1	43231507-999	Sybase ASE SBE 64 bit 1 CPU		Unidad	Unidad	5		
2	43231507-999	Sybase ASE SBE 64 bit 1 CPU Stand by		Unidad	Unidad	4		
3	43231507-999	Sybase PowerDesigner DataArchitect		Unidad	Unidad	4		
4	43231507-999	Actualización y soporte técnico por 1 (uno) año		N/A	Global	1		
Total General Guaraníes (IVA incluido) Lote 3								
Son Guaraníes:								
		Lote N° 04 - Productos Base de Datos ORACLE - GTIC						
1	43231512-004	Oracle Standard Edition One - Processor Perpetual		Unidad	Unidad	3		
2	43231512-004	Database Gateway for Sybase - Computer Perpetual		Unidad	Unidad	1		
3	43231512-004	Actualización y soporte técnico por 1 (uno) año		N/A	Global	1		
Total General Guaraníes (IVA incluido) Lote 4								
Son Guaraníes:								
		Lote N° 05 - Productos Base de Datos ORACLE (SIB)						
1	43231512-004	Internet Application Server Enterprise Edition - Procesador Perpetual		Unidad	Unidad	2		
2	43231512-004	Internet Application Server Enterprise Edition - Named User Plus Perpetual		Unidad	Unidad	10		
3	43231512-004	Internet Application Server Java Edition - Processor Perpetual		Unidad	Unidad	1		
4	43231512-004	Internet Developer Suite - Named User Plus Perpetual		Unidad	Unidad	2		
5	43231512-004	Oracle DataBase Enterprise Edition - Processor Perpetual		Unidad	Unidad	2		
6	43231512-004	Oracle DataBase Standard Edition Processor Perpetual		Unidad	Unidad	4		

CARLOS D. BENÍTEZ VIEIRA
Sub Gerencia Gral. de Admin. y Finanzas
Sub Gerente Gral.

Silvia Núñez
Gerente "GPL"

BANCO CENTRAL DEL PARAGUAY

UNIDAD OPERATIVA DE CONTRATACIÓN

VEX – Nº 56/2013 – ADENDA Nº 01

7	43231512-004	Oracle DataBase Standard Edition - Named User Plus Perpetual		Unidad	Unidad	15		
8	43231512-004	Oracle Data Integrator Enterprise Edition		Unidad	Unidad	1		
9	43231512-004	Oracle Business Intelligence Standard Edition One		Unidad	Unidad	5		
10	43231512-004	Actualización y soporte técnico por 1 (uno) año		N/A	Global	1		
Total General Guaranies (IVA incluido) Lote 5								
Son Guaranies:								
		Lote Nº 06 - HiCorder Live Media Applications (A.J.)						
1	43232311-003	HiCorder Live Media V1.7.2		Unidad	Unidad	16		
2	43232311-003	Actualizacion sin soporte técnico		N/A	Global	1		
Total General Guaranies (IVA incluido) Lote 6								
Son Guaranies:								
		Lote Nº 07 - IBM I2 – Superintendencia de Bancos (SIB)						
1	43231512-9994	IBM I2 Analyst's Workstation Designer		Unidad	Unidad	1		
2	43231512-9994	IBM I2 Analyst's Workstation User Concurrent User		Unidad	Unidad	2		
3	43231512-9994	Actualización y soporte técnico por 1 (uno) año		N/A	Global	1		
Total General Guaranies (IVA incluido) Lote 7								
Son Guaranies:								
		Lote Nº 08 - CA ARCserve Backup r16 for Windows Plus 1 Yr of Enterprise Maintenance						
1	43231512-999	1 Yr of Enterprise Maint Renewal For CA ARCserve Backup for Linux Agent for Oracle		Unidad	Unidad	2		
2	43231512-999	1 Yr of Enterprise Maint Renewal For CA ARCserve Backup for Windows		Unidad	Unidad	4		
3	43231512-9994	1 Yr of Enterprise Maint Renewal For CA ARCserve Backup for Windows Tape Library Option		Unidad	Unidad	2		
4	43231512-9994	1 Yr of Enterprise Maint Renewal For CA ARCserve Backup for Windows Disaster Recovery Option		Unidad	Unidad	1		
5	43231512-9994	1 Yr of Enterprise Maint Renewal For CA ARCserve Backup Agent for Open Files on Windows		Unidad	Unidad	3		
6	43231512-9994	1 Yr of Enterprise Maint Renewal For CA ARCserve Backup for Windows Agent for Microsoft Exchange		Unidad	Unidad	1		
7	43231512-9994	1 Yr of Enterprise Maint Renewal For CA ARCserve Backup Client Agent for Linux - Maintenance Renewal		Unidad	Unidad	5		
8	43231512-9994	1 Yr of Enterprise Maint Renewal For CA ARCserve Backup Client Agent for Windows - Maintenance Renewal		Unidad	Unidad	7		
9	43231512-9994	1 Yr of Enterprise Maint Renewal For CA ARCserve Backup for Windows Standard Database Module - Maintenance Renewal		Unidad	Unidad	1		
Total General Guaranies (IVA incluido) Lote 8								
Son Guaranies:								

Observaciones:

Para el cálculo del precio total (columna 8), el oferente deberá multiplicar la cantidad requerida (columna 6), por el precio unitario ofertado (columna 7).

No se aceptarán ofertas de precios unitarios en decimales.

Nombre _____ En calidad de_____

Firma _____

Debidamente autorizado para firmar la oferta por y en nombre de _____

El día _____ del mes de _____ de _____.

Atentamente,

ALCIBIADES MARICEVICH FARÍAS
Director
Unidad Operativa de Contratación

SILVIA P. NUÑEZ MAZACOTTE
Gerente
Gerencia de Patrimonio y Logística

CARLOS BENITEZ VIEIRA
Sub-Gerente General
Sub-Gerencia General de Adm. y Finanzas

JORGE A. VILLALBA LEGUIZAMON
Gerente General
Banco Central Paraguay